

**Zeitschrift:** Textiles suisses - Intérieur  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1986)  
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Schweiz. Zentrale für Handelsförderung

Office Suisse d'Expansion Commerciale  
Avenue de l'Avant-Poste 4  
Case postale 1128 CH-1001 Lausanne  
021 / 231824 Redaktion, Inserate  
021 / 203231 Abonnements

Verlagsleiter: Peter Pfister

Redaktion: Anne Marie Butzerin Ruth Huesy  
Charlotte Kummer Siegfried P. Stich

Inserate: Carlo Manferini Brigitte Gnos

Secretariat: Danièle Lärch Irène Kistler

Grafik: Richard Martin

Fotos:

Nicolas Bosshard, Zürich Alfred Hablützel, Wil Helmut Koch,  
St. Gallen Rolf E. Menzel, St. Gallen Plus Rast, St. Gallen  
Paulo Umpierrez, Venedig Urs Welter, Uzwil  
Ernst Zollinger, Zürich

Druck: Farbendruck Weber AG, CH-2501 Biel  
Fotolithos: Prolith AG, CH-3098 Konstanz



SCHLOSSBERG TEXTIL AG, ZÜRICH

«Fresco». Romantisches Rosenbouquet, kombiniert mit einem nach altem Mauerwerk strukturierten Fond auf Jersey Royal, in der Farbstellung «Grenada».

## Textiles Suisses

International verbreitete Fachpublikation der schweizerischen Textilindustrie. Erscheint sechsmal jährlich unter den beiden Titeln

Textiles Suisses: 4 Nummern  
Textiles Suisses-Intérieur: 2 Nummern

## Jahresabonnement:

Textiles Suisses: Schweiz SFr. 64.– Ausland: SFr. 76.–  
Textiles Suisses-Intérieur: Schweiz SFr. 32.– Ausland SFr. 38.–

## Einzelnummern:

Textiles Suisses: SFr. 20.– Ausland SFr. 23.–  
Textiles Suisses-Intérieur: Schweiz SFr. 20.– Ausland SFr. 23.–

## MÖBEL- UND DEKOGEBEWE

► 16

Der Einfluss der Mode auf die Gestaltung der Möbel- und Dekostoffe ist vor allem im hohen Genre bedeutsam. Designer wie Gustav Zumsteg für die Zumsteg-Collection und Gianni Versace für Chr. Fischbacher Co. AG setzen neue Massstäbe.

## GARDINEN

► 32

Als Stimmungsbarometer für den Innenraum hat die Gardine neben den funktionellen Werten auch solche des Dekors und der modischen Aussage zu erfüllen.

## TEXTILE BODENBELÄGE

► 44

Die schweizerische Teppichindustrie baut ihre bedeutende Stellung aus und setzt Kreativität und flexibles Eingehen auf Marktbedürfnisse dem währungspolitischen Druck mit Erfolg entgegen.

## BETTWÄSCHE

► 54

Individuelles Design, Tendenz zu Romantik und Pastell oder lebhafte, leuchtende Farben auf dunklem Fond bei futuristischer Dassinierung fallen auf.

## BETTWÄSCHESTICKEREIEN

► 70

Kreative und qualitative Höchstleistungen werden von den schweizerischen Bettwäschestickern erwartet, wollen sie ihre Marktanteile behalten.

## TISCH- UND KÜCHENWÄSCHE

► 78

Aktuelles Design, hochstehende Qualität und Pflegefreundlichkeit sind wirkungsvolle Argumente in diesem Heimtextilienbereich.

## REPORTAGEN

Wohnen von Sinnen oder das andere Design

► 27

Im Gespräch mit Exponenten der schweizerischen Textilindustrie:  
Heute mit Urs Baumann

► 36

Drei Langenthaler Textilunternehmen feiern das hundertjährige Bestehen und prägten ein gutes Stück Schweizer Textilgeschichte

► 38

Eine Ausstellung bearbeitet die Geschichte der Raumtextilien unter künstlerischen, gesellschaftlichen und technischen Aspekten:  
«Stoffe und Räume».

► 42

Abegg-Stiftung Riggisberg: «Blumen als Textilmotiv»

► 50

Meeting Swiss Fabric Friends: Ferdinand Meislahn, Kiel

► 67

## ÜBERSETZUNGEN

► 92

